

Программа международной научной конференции

«ИОФАН 130. Пути архитектуры 1920-1940-х годов»

15 сентября

The 15th of September

1-й день / 1st Day

Открытие конференции

Conference Opening

9:00 – 9:15

Вступительное слово

Introduction

09:15 – 10:00

Казарян Армен Юрьевич, директор НИИТИАГ, Москва

Миннэр Жан-Баттист, Центр им. Андре Шастеля, Париж

Конфорти Клаудия, Университет Рим-2 «Тор Вергата», Рим

Kazaryan Armen, The Scientific Research Institute of Theory and History of Architecture and Urban Planning, Moscow

Minnaert Jean-Battiste, Centre André Chastel, Paris

Conforti Claudia, Tor Vergata University of Rome

Утреннее заседание

Morning session

I. Роль Б.М. Иофана в архитектуре СССР

The Role of Boris Iofan in the architecture in USSR

Председатель: Вяземцева Анна Геннадиевна

Chair: Vyazemtseva Anna

10:00 – 11:15

1. Патти Федерика, архитектор, преподаватель, независимый исследователь, Турин, Италия
Борис Иофан 1914–1924. Итальянский период: ключевой элемент в его карьерном росте в Москве
Patti Federica, architect, teacher, independent scholar, Turin, Italy
Boris Iofan 1914–1924. The Italian years: training, socializing and professional consolidation.

2. Томас Флирл, Институт истории и теории архитектуры и градостроительства Баухауз, Веймар, Германия
Протест Ле Корбюзье и CIAM против результатов второго тура конкурса на Дворец Советов (май – июнь 1932 г.)
Thomas Flierl. Bauhaus Institute for the History and Theory of Architecture and Planning, Weimar, Germany
The protest of Le Corbusier and CIAM against the results of the 2nd round of the competition for the Palace of Soviets (May/June 1932).

3. Бронувицкая Анна Юлиановна, Институт модернизма, Москва
Поворот на 180 градусов: конкурс 1957–1959 гг. на Дворец Советов

Bronovitskaya Anna. Institute of Modernism, Moscow
The radical turn: the competition of 1957–1959 for the Palace of Soviets

4. Косенкова Юлия Леонидовна, НИИТИАГ, Москва
Интерпретация темы "высотности" в советской архитектуре 1940-х - начала 1950-х гг.
Kosenkova Yulia. Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban planning
The interpretation of the concept of "high-building" in the Soviet architecture of 1940-1950s.

Кофе-брейк

II. Вокруг Иофана: проблемы изучения и сохранения архитектуры 1920—1950-х гг.
Around Iofan: problems of study and conservation of the 1920 – 1950s architectural legacy
11:30 – 12:30

Председатель: Де Маджистрис Алессандро
Chair: De Magistris Alessandro

1. Костюк Мария Александровна. Музей архитектуры им. А.В.Щусева, Москва
Борис Иофан. До и после Дворца советов,
Kostyuk Maria. Schusev State Museum of Architecture, Moscow
Boris Iofan. Architect behind the Palace of Soviets.
2. Вронская Алла Генриховна. Университет Касселя, Германия
Вне героев и жертв: к вопросу о границах свободы (творчества) в межвоенном СССР
Alla Vronskaya, Kassel University, Germany
Beyond Heroes and Victims: Reconsidering (Creative) Agency in the Interwar Soviet Union
3. Чон Да Хён. Институт Истории Искусства Университета Нью-Йорка, США, аспирант
Борис Иофан и позднесоветская историзация архитектуры реализма
Da Hyung Jeong. New York University - Institute of Fine Arts, USA, Ph.D. fellow
Boris Iofan and the Late Soviet Historicization of Socialist Realist Architecture

12:30 – 13:00 Дискуссия по итогам утреннего заседания / Discussion

13:00 – 14:00 Обед / Lunch

Вечернее заседание
Afternoon session

III. Архитекторы в СССР в 1920-1940-е: общее и локальное
Architects in USSR in 1920-1940s: general and local
14:00 – 15:00

Председатель: Старостенко Юлия Дмитриевна
Chair: Starostenko Yulia

1. Басс Вадим Григорьевич. Европейский Университет, Санкт-Петербург
История советской архитектуры за тридцать лет: ленинградская версия.
Bass Vadim. European University, Saint-Petersburgh
Thirty Years of the History of Soviet Architecture: Leningrad Version
2. Смоленская Светлана Алексеевна, Институт «Харьковская школа архитектуры», Харьков,

Украина.

Между модернизмом и соцреализмом: творческие судьбы украинских архитекторов.

Smolenska Svitlana, Sc.D. (Architecture), Professor, Kharkov, Ukraine

Between modernism and social realism: artistic fate of Ukrainian architects

3. Бальян Карен Владиленович, архитектор, член-корреспондент Международной Академии архитектуры, Москва

Мотивы Дворца Советов в архитектуре монумента Победы в Ереване

Balyan Karen, architect, Corresponding Member of International Academy of Architecture (IAAM), Moscow

Motives of the Palace of Soviets in the architecture of the monument of victory in Erevan

Кофе-брейк

IV. Творчество Бориса Иофана и международные архитектурные связи

Boris Iofan work and international architectural network

15:15 – 16:30

Председатель: Басс Вадим Григорьевич

Chair: Bass Vadim

1. Конышева Евгения Владимировна. НИИТИАГ – ЮУрГУ, Челябинск

Международные связи Союза советских архитекторов в 1930-е гг.: профессиональный диалог под государственным надзором.

Konysheva Evgeniya. Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban planning – South Urals State University, Cheliabinsk

International Contacts of the Union of Soviet Architects in the 1930s: Professional Dialogue under State Supervision.

2. Хнидкова Вендула, Институт Искусств, Чешская Академия Наук, Прага, Чехия

Борис Иофан и Международные связи в 1937 году

Hnídková Vendula. Institute of Art History, Czech Academy of Sciences, Prague, Czech Republic

Boris Iofan and international network in 1937

3. Невзгодин Иван Владимирович. Делфтский технический университет, г. Делфт, Нидерланды.

Борис Иофан и Нидерланды: восприятие и параллели

Nevzgodin Ivan. TU Delft, The Netherlands

Boris Iofan and the Netherlands: Perception and parallels

4. Роэде Ингрид. Школа архитектуры и дизайна, Осло, Норвегия, аспирант

Моменты дипломатии: Норвежско-советский архитектурный обмен

Roede Ingrid. Oslo School of Architecture and Design, Norway, Ph.D. fellow

Snapshot diplomacy: Norwegian-Soviet architectural exchange

Кофе-брейк

V. Русские и советские архитекторы за рубежом в первой половине XX века

Russian and Soviet architects abroad in the first half of the XX century.

17:00 – 18:00

Председатель: Конышева Евгения Владимировна

Chair: Konysheva Evgeniya

1. Чекканти Костантино. Музеи Барджелло, Флоренция, Италия
Иван Рерберг – архитектор и инженер. Взгляд из России на тосканский классицизм
Ceccanti Costantino. Bargello Museums, Florence, Italy
Ivan Rerberg: architect and engineer. A glimpse of Tuscan Neoclassicism from Russia
2. Лешошко Светлана Сергеевна, НИИТИАГ – СПбГАСУ, Санкт-Петербург
Янчаркова Юлия, Славянский Институт Чешской Академии Наук, Прага, Чехия.
Пражские русские архитекторы-эмигранты и их деятельность в контексте межвоенной Европы:
вопреки временам и режимам
Levoshko Svetlana, Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning, - State University of Architecture and Engineering, Saint-Petersburg
Jancharkova Julia, Slavic Institute of Czech Academy of Science, Prague, Czech Republic
«Prague generation» of Russian architects in the context of the interwar European architecture: In spite of times and regimes
3. Малич Ксения Александровна, НИУ ВШЭ – НИИТИАГ, Санкт-Петербург
Между Западом и СССР: русские архитекторы и конъюнктура западно-европейского архитектурного рынка в 1910-1930-е годы на примере работы Бертольда Любеткина
Malich Ksenia, Higher School of Economics – Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning, Saint-Petersburg
Between USSR and West: Russian architects and western European architectural scene conditions in 1920-1930-s. The example of Berthold Lubetkin.

Пленарный доклад

Plenary paper

18:15 – 18:45

Представляет Алессандро Де Маджистрис

Introduction: De Magistris Alessandro

Удовички Сельб Данило. Университет Техаса, Остин, США

Поздний стиль Бориса Иофана: посвящение Казимиру Малевичу

Udovicki Selb. Danilo, School of Architecture History, Theory and Criticism University of Texas at Austin, USA

Boris Iofan's ultimate style: A tribute to Kazimir Malevich

Дискуссия 18:45 – 19:00

2-й день / 2nd Day

16 сентября / The 16th of September

Утреннее заседание

Morning Session

VI. Творческий путь Б.М. Иофана: новые данные

Boris Iofan creative path: the new materials.

10:00 – 11:15

Председатель: Коновалова Нина Анатольевна

Chair: Konovalova Nina

1. Овсянникова Елена Борисовна, Московский архитектурный институт (государственная

академия), Москва – Севастопольский государственный университет, Севастополь
Васильев Николай Юрьевич, НИУ МГСУ – МГАХИ им. Сурикова
Борис Иофан и проектирование городка Тимирязевской сельхозакадемии
Ovsyannikova Elena, Moscow Architecture Institute (State Academy) – Sevastopol State University
Vasilyev Nikolai, Moscow State Academic Art Institute named after V.I.Surikov National Research
Moscow State University of Civil Engineering (NRU MGSU)
Boris Iofan and projecting of Moscow Timiryazev Agricultural Academy districts.

2. Вяземцева Анна Геннадиевна. НИИТИАГ, Москва
Проект Посольства СССР Б.М. Иофана в Риме: *genius loci*
Vyazemtseva Anna. Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning,
Moscow
The project of the Embassy of USSR in Rome: genius loci

3. Дубровский Юрий Викторович, Научная библиотека МАРХИ, Москва
О месте станции «Бауманская» в творческом наследии Б. М. Иофана
Dubrovsky Yuriy. Moscow Institute of Architecture, Scientific Library, Moscow
A place of "Baumanskaya" station in Boris Iofan's legacy

4. Хрупин Константин Геннадьевич, НИИТИАГ, Москва
Участие Б. М. Иофана в экспериментальном проектировании и строительстве 1950-1960-х годов
Khrupin Konstantin, Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning,
Moscow
B. M. Iofan's participation in experimental design and construction of the 1950s-1960s

Кофе-брейк

VII. Архитектура и власть

Architecture and power

11:30 – 12:45

Председатель: Малич Ксения Александровна

Chair: Malich Ksenia

1. Пегиудис Никос, Афинская Школа Искусств, Греция
Архитектура и политика или архитектура как политика? Случай ранних творческих лет Константина
Доксиадиса (1936-1941)
Pegioudis Nikos, Athens School of Fine Arts, Greece
Architecture and Politics or Architecture as Politics? The case of Konstantinos Doxiadis' early career
(1936-1941)

2. Старостенко Юлия Дмитриевна. НИИТИАГ, Москва
Вопросы взаимодействия архитекторов и власти на материалах преобразований проектного дела
в Москве в 1930-е годы.
Starostenko Yulia. Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban planning
Architects and power: problems of interaction. On the materials of the reformation of the urban planning
in Moscow in the 1930s

3. Шуба Александр Витальевич, Университет Баухаус в Веймаре, Германия, и Университет им.
Павла Йозефа Шафарика в Кошице, Словакия.
Цензура и самоцензура с исправлениями в двух томах монографии А.В. Бунина и Т.Ф. Саваренской

“История градостроительного искусства”.

Shuba Aliaksandr, Bauhaus-Universität Weimar, Germany, and Pavol Jozef Šafárik University in Košice, Slovakia

Self-censorship or Censorship with Corrections in the Two Volumes of A. V. Bunin's and T.F. Savarenskaya's Textbooks on the History of the Art of Urban Planning

4. Асли Кан, Университет Йедитепе, Стамбул, Турция

Эволюция восприятия традиционной архитектуры начала XX века от послевоенного времени до наших дней. Случай Турции.

Aslı Can, Yeditepe University, Istanbul, Turkey

Changing perceptions of traditionalist architecture of the early XX c. from the post-war years until today. The case of Turkey

5. Печенкин Илья Евгеньевич, НИИТИАГ – РГГУ, Москва.

Архитектор и власть. Случай И.В. Жолтовского

Pechenkin Ilya, Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning – Russian State University for the Humanities, Moscow

Architecture and Power. The case of Ivan Zholtovsky.

13:00 – 13:15 Дискуссия по итогам утреннего заседания

13:15 – 14:15 Обед / Lunch

Вечернее заседание

Afternoon session

VIII. «Образы» Иофана: параллели и влияния в архитектуре 1920-1940-х гг.

Iofan's "reflections": parallels and influences in the 1920-1940s architecture

14:15 – 15:45

Председатель: Масиэль Санчес Лев Карлосович

Chair: Maciel Sanchez Lev

1. Джунта Марко, архитектор, историк архитектуры, Рим, Италия

Колоннезе Фабио, Университет Ла Сапиенца, Рим, Италия

Культ тела между преображением и абстракцией. Колосс Дуче.

Giunta Marco, architect, historian of architecture, Rome, Italy

Colonnese Fabio, University La Sapienza, Rome, Italy

Il culto del corpo tra figurazione ed astrazione. Il colosso del Duce

The cult of the body: Between transformation and abstraction. The Duce Colossus.

2. Арутюнян Тигран, архитектор, историк архитектуры, Москва – Ереван, Армения

История всесоюзного конкурса на монумент Степана Шаумяна в Ереване

Harutyunyan Tigran, architect, historian of architecture, Moscow – Erevan, Armenia

A History of All-Union competition for Stepan Shaumyan monument in Yerevan

3. Бархин Андрей Дмитриевич, архитектор, Москва

К вопросу об истоках стиля советской архитектуры 1930-х: венская школа и творчество Отто Вагнера.

Barkhin Andrey. Architect, Moscow

On the question of the origins of the style in the Soviet architecture of the 1930s: the Viennese school and the work of Otto Wagner

4. Гурари Марк Натанович, Совет Союза московских архитекторов по градостроительному развитию и сохранению исторической среды, Москва

Роль проекта Дворца Советов в эволюции градостроительного ансамбля Москвы

Gurari Mark. Council of Moscow Union of Architects for urban development and conservation of historical environment, Moscow

The Palace of Soviets and its role in Moscow city planning evolution.

5. Штиглиц Маргарита Сергеевна, НИИТИАГ – СПбГХПА им. А.Л. Штиглица, Санкт-Петербург
Вайтенс Андрей Георгиевич, СПбГАСУ, Санкт-Петербург

Творчество ленинградских архитекторов Г.А. Симонова и Л.М. Хидекеля в 1930-е годы: от «супрематического конструктивизма» к модернизации классики.

Shtiglits Margarita, Stieglitz State Academy of Art and Design, Saint Petersburg

Vaytens Andrey, Saint Petersburg State University of Architecture and Civil Engineering

The work of Leningrad architects Grigory Simonov and Lazar Khidekel in the 1930s: from "suprematist constructivism" to the modernization of the classics.

IX. Трансмиссия «итальянской школы» в 1920-1930-е гг: методы и границы.

Transmission of «Italian school» in 1920-1930s: methods and limits.

Председатель: Лоренцо Гриеко

Chair: Lorenzo Grieco

16:00 – 16:45

1. Галликьо Алессандро, Университет Сорбонна, Париж, Франция

Архитекторы на службе колониального фашизма. Модели и распространение идеологического проекта «римской» Албании (1939-1941)

Galicchio Alessandro. Sorbonne University, Paris, France

Les architectes italiens au service du fascisme colonial. Modèles et circulations du projet idéologique d'une Albanie «romaine» (1939-1941)

Italian architects at the service of the colonial fascism. Models and circulations of the ideological project of "Roman" Albania (1939-1941).

2. Масиель Санчес Лев Карлосович, НИУ ВШЭ – НИИТИАГ, Москва

«Итальянская» неоклассическая Эривань Таманова и Буниатова: альтернатива "национальному"?

Maciel Sanchez Lev, Higher School of Economics – Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning, Moscow

"Italian" Neoclassical Erivan' of Tamanov and Bouniatov: an alternative to 'The National'?

Кофе-брейк

X. Судьбы наследия 1930-х годов

The fate of the 1930s legacy

17:00 – 18:00

Председатель: Печенкин Илья Евгеньевич

Chair: Pechenkin Ilya

1. Киани Мостафа. Университет Тегерана, Иран

Эшраги Саманех. Ближневосточный Университет, Никосия, Кипр, аспирант

Место исторической и качественной ценности Железнодорожного вокзала в Мешхеде в эпоху Пехлеви (1922–1979)

Kiani Mostafa, Tehran University, Iran

Eshraghi Samaneh, Near East University, Nicosia Cyprus, Ph.D. fellow

The place of historical and qualitative values of Mashhad Railway Station in Pahlavi Era (1922-1979)

2. Шурьгина Ольга Сергеевна, историк архитектуры, Москва

Гаражи власти: к истории советской архитектуры 1930-х годов

Shurygina Olga, historian of architecture, Moscow

Garages of Power: On the history of 1930s Soviet architecture

3. Маилов Сергей Арменакович, НИИТИАГ, Москва

Об уникальном памятнике курортного конструктивизма в Кисловодске

Mailov Sergey, Research Institute of History and Theory of Architecture and Urban-planning, Moscow

About a work of resort constructivism in Kislovodsk.

18:00 – 18:30

Дискуссия по итогам конференции

Discussion. Conclusion of the sessions.

Председатель: Стефан Гесслер

Chair: Stéphan Gaessler